



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA nr. 5 din 11.01.2023

Dosarul nr. 778/2021

Petiție nr. 7217/27.09.2021

Petent:

Reclamat: CONSILIUL LOCAL BACĂU

Obiect: posibilă discriminare săvârșită prin modificarea criteriilor de acordare a accesului gratuit la Bazinul de înot a sportivilor participanți la campionatele naționale, modificare survenită prin adoptarea unei hotărâri de Consiliu local.

I. Numele, domiciliul și sediul părților

Numele și domiciliul petentului

1.

Numele și domiciliul reclamatului

2. CONSILIUL LOCAL BACĂU, cu sediul în Mun. Bacău, str. Calea Mărășești, nr.6, județul Bacău.

II. Citarea părților

3. În temeiul art. 20, alin. 4 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată (în continuare O.G. nr. 137/2000), s-a îndeplinit procedura de citare.

4. Prin adresele nr. 7217/18.10.2021 și nr. 7770/18.10.2021 a fost îndeplinită procedura de citare în conformitate cu prevederile legale.

5. Prin adresa înregistrată sub nr. 8420/08.11.2021 petentul soluționarea petiției în lipsă.

III. Susținerile părților

Susținerile petentului

6. Prin petiția formulată, petentul reclamă o posibilă discriminare săvârșită de reclamat prin adoptarea Hotărârii Consiliului Local nr. 294/2020 prin intermediul căreia s-a făcut o adnotare la o prevedere mai veche, în sensul că s-a prevăzut faptul că sportivii care au participat la campionatele naționale în perioada 2019-2020 la disciplinele înot și sărituri în apă beneficiază de acces la bazinul de înot în mod gratuit, iar sportivii care au participat în anul 2021 la campionatele naționale nu vor beneficia de această gratuitate.



7. Petentul arată că este tatăl unei fetițe în vârstă de 10 ani, legitimată la un club din Bacău care a participat în cursul anului 2021 la campionatele naționale de înot, iar în luna iulie 2021 s-a adresat Consiliului Local Bacău pentru a semnala situația discriminativă generată de prevederile HCL 294/2020 privind taxa de acces la bazinul de înot, arătând că s-a stabilit gratuitate doar pentru sportivii participanți la campionatele naționale în perioada 2019-2020, iar prin adnotarea făcută prin anexa 15 la hotărârea antamată, s-au modificat criteriile de acordare a gratuității, sens în care sportivii care nu au participat la campionatele naționale în perioada menționată, nu mai beneficiază de gratuitate. Petițiile adresate Consiliului Local Bacău, au fost soluționate negativ.
8. Petentul apreciază că prin prevederile HCL 294/2020 anexa 15 s-a generat această situație discriminatorie, întrucât din punctul său de vedere, adnotarea făcută prin anexa 15 ar fi trebuit să ajute sportivii care au participat la campionatele naționale, anul 2020 fiind unul fără competiții datorită situației generate de pandemia Covid.
9. În probațiune petentul a depus la dosar HCL 294/28.12.2020 - privind aprobarea taxelor locale care constituie surse de venit ale bugetului local pentru anul 2021, altele decât cele reglementate prin Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, modificată și completată, Anexa 15 la HCL 294/2020, dovada depunerii petițiilor către Primăria Mun. Bacău, Extras Proces Verbal al ședinței Consiliului Local în care s-a adoptat HCL 294/2020.
10. La data de 27.12.2021 petentul și-a exprimat părerea față de punctul de vedere formulat de partea reclamată, sens în care menționează faptul că este de acord că reclamata a asigurat accesul gratuit pentru toți sportivii care au participat în ultimii doi ani la campionatele naționale de înot, însă apreciază că aceasta nu a menționat faptul că a creat cadrul doar pentru participanții din anii 2019-2020, generând în acest mod o situație discriminatorie a unor sportivi față de alții, unii având acces gratuit iar alții nu.
11. În concluzionarea aspectelor sesizate, petentul apreciază că situația reclamată se încadrează prevederilor art.2 alin.1 coroborat cu art.3 lit.c și art.10 litera h din OG 137/2000 rep.

Sușinerile părții reclamate

12. Prin punctul de vedere depus cu adresa nr. 8679/17.11.2021, partea reclamată arată că, prin criteriile stabilite în urma aprobării HCL 294/2020, în condițiile specifice de acordare a gratuității privind accesul sportivilor în incinta Bazinului de înot, nu au fost impuse criterii ori condiții de natură a restrânge drepturile și libertățile cetățenești ale petentului, întrucât criteriile stabilite prin hotărârea de consiliu local au la baza considerente de natură sportivă, concurențială, care țin de performanța obținută în cadrul unor concursuri sportive desfășurate în cadru organizat.
13. Reclamata arată că voința organului deliberativ al Municipiului Bacău a fost de a se asigura accesul gratuit pentru toți sportivii care au participat în ultimii doi ani la campionatele naționale de înot, prin aceasta necreându-se nicio discriminare față de nicio persoană.
14. Prin concluziile scrise înregistrate sub nr. 1261/17.02.2022 reclamata a reiterat aspectele enunțate prin punctul de vedere trimis.
15. În probațiune, reclamata a depus un extras al Procesului verbal nr.107193/29.01.2021 încheiat pentru ședința ordinară a CL Bacău din 28.12.2020, Hotărârea 294/28.12.2020, Anexa 15 la HCL/28.12.2020.

IV. Cadrul legal aplicabil

16. O.G 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare.

- Ordinul nr.144/2008 privind procedura de soluționare a petițiilor și sesizărilor.

V. Motive de fapt și de drept

17. În analiza faptelor prezentate, Colegiul director al CNCD reține că petentul reclamă o posibilă faptă de discriminare săvârșită de partea reclamată prin faptul că, în contextul adoptării unei hotărâri de consiliu local, consilierii prezenți la ședință au dezbătut și adoptat, printre altele, și aspecte ce vizează interesele sportivilor din Municipiul Bacău legitimați la cluburile de înot, aflați în evidența Federației Naționale de Natație.

18. În opinia petentului, prin adoptarea prevederilor din anexa 15 punctul 8 a hotărârii de consiliu local nr. 294/28.12.2020, s-a generat o situație discriminatorie între sportivii care au participat la campionatele naționale în perioada 2019-2020 la disciplinele înot și sărituri în apă și sportivii care au participat în anul 2021 la campionatele naționale, în sensul în care prima categorie beneficiază de gratuitate iar ce-a de-a doua nu mai beneficiază de acces gratuit la bazinul de înot.

19. Din analiza probatoriului depus de părți, în speță din cuprinsul procesului verbal al ședinței de consiliu local, se constată că în cadrul ședinței de consiliu a fost propus un amendament privind taxele de acces la bazinul de înot – a sportivilor care au participat la campionatele naționale - în sensul acordării de facilități acestor sportivi condiționat de participarea la competiții. Astfel, în raport de conținutul procesului verbal mai sus enunțat, se constată faptul că atributul organizării activităților de performanță și inițiere, aparține entităților juridice care au fost înființate în acest scop, respectiv CSM Bacău, SCM Bacău și "Nautica" Bacău.

20. Administrația Bazinului de Înot, prin șeful de secție, arată faptul că, în esență, este închiriată o suprafață aparținând domeniului privat al Municipiului Bacău, suprafață pe care se află bazinul de înot, astfel că pentru utilizarea acestuia se impune perceperea unor taxe, fără a decela între ceea ce înseamnă inițiere ori performanță în natație.

21. Edilul Municipiului Bacău, analizând amendamentele prezentate în ședința de consiliu local, a prezentat situația faptică privind accesul în incinta bazinului olimpic, precizând că este contra cost, pentru agreement existând o reducere semnificativă pentru copiii/elevi/ studenți care achită doar 8 lei intrarea, iar sportivii legitimați achită 3,4 lei lei per oră. În situația în care un sportiv intră la bazin nu pentru antrenament personal ci pentru a merge la club, atunci clubul va plăti pentru că acesta închiriază și rezervă pentru sportivi acel spațiu rezultând în final un cost de 1,25 lei de sportiv.

22. Prin justificarea amendamentului privind stabilirea criteriilor de acordare a gratuității, a fost evidențiată situația în raport de care, în trecut, existau o serie de persoane care beneficiau de gratuitate din partea Municipality doar pe baza legitimației obținute contra cost de la Federația de Natație, fără ca persoana legitimată să fie sportiv de performanță. Astfel, prin stabilirea criteriilor de acordare a gratuității s-

a dorit în primul rând susținerea performanței în natație și în secundar asigurarea unei transparențe privind cheltuielile din bugetul Municipality privind acest aspect.

23. Prin explicațiile cuprinse în Procesul verbal al ședinței de consiliu local, se rețin precizările formulate de șeful de secție al Bazinului de Înot, care a explicat în cadrul ședinței, capacitatea managerială a directorilor și a specialiștilor care își organizează activitatea în maniera în care se permit activități de inițiere, de performanță precum și activități de agrement. Referitor la stabilirea taxei de acces, acesta a explicat că nu este vorba despre o dublă taxare, întrucât Clubul sportiv plătește o taxă de culoar impusă de Codul administrativ, iar utilizatorii care folosesc efectiv și celelalte capacități ale bazinului de înot, vor plăti o taxă de acces modică. Propunerea privind taxarea sportivilor de performanță care dețin legitimație la Federația de Natație, și care au viză medicală în termen, beneficiază de un cost de 3 lei per oră, întrucât costul de 150 lei este raportat la un număr de 44 de ore petrecute în incinta locației.

24. Analizând petiția astfel cum a fost formulată, Colegiu constată că, în speță, nu se poate constata că a fost făcută o diferențiere între sportivii de performanță și sportivii înscriși la diverse cluburi de înot, deoarece nu suntem în situația în care persoane aflate în situații similare sunt tratate în mod diferențiat, cei care au beneficiat de gratuitate fiind cei ce au participat la campionatele naționale, astfel că referitor la situația analizată nu se disting situații comparabile.

25. În conformitate cu jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) în domeniu, diferența de tratament devine discriminare atunci când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă. Instanța europeană a decis în mod constant că, pentru ca o asemenea încălcare să se producă, „trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nicio justificare obiectivă sau rezonabilă”. CEDO a apreciat prin jurisprudența sa că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoage sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate (ex.: Fredin împotriva Suediei, 18 februarie 1991; Hoffman împotriva Austriei, 23 iunie 1993, Spadea și Scalabrino împotriva Italiei, 28 septembrie 1995, Stubbings și alții împotriva Regatului Unit, 22 octombrie 1996).

26. În hotărârea dată în cazul Thlimmenos împotriva Greciei din 6 aprilie 2000, CEDO a concluzionat că „dreptul de a nu fi discriminat, garantat de Convenție, este încălcat nu numai atunci când statele tratează în mod diferit persoane aflate în situații analoage, fără a oferi justificări obiective și rezonabile, dar și atunci când statele omit să trateze diferit, tot fără justificări obiective și rezonabile, persoane aflate în situații diferite, necomparabile”.

27. Astfel, poate exista o diferențiere dacă persoanele aflate în situații similare sunt tratate în mod diferențiat, sau dacă persoane aflate în situații diferite sunt tratate în mod identic, or în cauza dedusă analizei se constată că prin Hotărârea de consiliu local nr. 294/2020, respectiv anexa 15 pct.8. s-au stabilit criteriile în raport de care sportivii de performanță membrii ai Federației Naționale de Natație vor beneficia de intrări gratuite la bazinul de înot, prevedere care a avut în vedere susținerea și

promovarea performanței în natație.

28. Raportat la prevederile O.G. nr. 137/2000 rep. privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, prin discriminare se înțelege acel tratament diferențiat ce are la bază un criteriu, dintre cele prevăzute în lege, și care are drept scop sau efect un tratament injust raportat la o speță dată. Conform art. 2 alin.(1) din O.G. nr. 137/2000 constituie discriminare „orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boala cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

29. Pentru ca o faptă să fie calificată ca fiind discriminatorie aceasta trebuie să îndeplinească cumulativ mai multe condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege.

30. În esență, elementele care caracterizează situații diferite și determină comparabilitatea acestora trebuie să fie apreciate prin prisma obiectului și scopului măsurii care operează distincția în cauză, respectiv analizarea faptului dacă două persoane sau grupuri se află sau nu într-o situație comparabilă, în scopul examinării existenței unui tratament diferențiat și a unei discriminări, este atât specific cât și contextuală.

31. În cauza dedusă analizei, petentul reclamă ca fiind discriminatorie situația sportivilor care au participat la campionatele naționale din 2021 în comparație cu cea a sportivilor care au participat la campionatele naționale în perioada 2019-2020, apreciind că prin modificările cuprinse în HCL 294/2020 (privind aprobarea taxelor locale care constituie venit al bugetului local pentru anul 2021) s-a creat o situație discriminatorie față de prima categorie menționată. Or, din analiza probatoriului raportat la legislația aplicabilă în materie, se constată faptul că situația reclamată de petent nu relevă un tratament discriminatoriu, întrucât măsurile adoptate cu referire la plata accesului în incinta Bazinului de înot respectă prevederile actelor deliberative emise de către Consiliul Local al Municipiului Bacău, prin urmare nu se poate constata o diferență de tratament, situațiile nefiind comparabile.

32. Reiterând faptul că natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu și o situație de comparabilitate, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și un criteriu interzis invocat de persoana în cauză, Colegiul observă că nu se regăsesc elementele constitutive ale încălcării unui drept recunoscut

de lege, potrivit art. 2 alin.1) din O.G. nr. 137/2000, republicată (lipsă elemente de comparabilitate privind aplicarea aceluiași tratament între cele două categorii de sportivi).

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Nu se întrunesc elementele constitutive ale faptei de discriminare (nu sunt situații comparabile)
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VII. Modalitatea de plată a amenzii:

Nu e cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări:

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BABUȘ RADU – Membru

BĂNICĂ CERASELA CLAUDIA – Membru

DIACONU ADRIAN NICOLAE – Membru

GRAMA HORIA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

MOȚA MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

**Data redactării: 31.05.2023
Redactată și motivată: M.M. și C.G.**

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.

